



---

**Комиссия социального развития**

**Пятьдесят вторая сессия**

11–21 февраля 2014 года

**Последующие мероприятия по итогам Всемирной  
встречи на высшем уровне в интересах социального  
развития и двадцать четвертой специальной сессии  
Генеральной Ассамблеи: приоритетная тема:  
содействие расширению прав и возможностей людей  
в целях достижения искоренения нищеты, социальной  
интеграции и полной занятости и достойной работы для всех**

**Заявление, представленное Международным движением  
за оказание помощи бедствующим группам населения  
«Четвертый мир» — неправительственной организацией,  
имеющей консультативный статус при Экономическом  
и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-  
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-  
ского и Социального Совета.



## **Заявление**

### **Искоренение крайней нищеты посредством расширения прав и возможностей и обеспечения участия**

#### **Введение**

Несмотря на достигнутый в последние годы реальный прогресс в деле искоренения нищеты в некоторых регионах, в 2013 году многомерный индекс нищеты показывает, что 1,6 миллиарда человек в 104 проанализированных странах по-прежнему живут в условиях многомерной нищеты, определяемой как многочисленные и одновременные лишения на уровне отдельного человека в таких областях, как здравоохранение, образование и уровень жизни. Данные показывают, что мы не в состоянии добраться до самых уязвимых групп населения, которые в наибольшей степени страдают как от ухудшения состояния окружающей среды, так и от социальной и экономической изоляции. Кроме того, политические меры и проекты в области развития не оказали желаемого воздействия на целевые группы населения, а многие из них даже способствовали изоляции и вытеснению наиболее уязвимых групп.

В этом контексте мы приветствуем основной акцент пятьдесят второй сессии Комиссии социального развития на тему «Содействие расширению прав и возможностей людей в целях достижения искоренения нищеты, социальной интеграции и полной занятости и достойной работы для всех». Расширение прав и возможностей, когда оно приводит к эффективному и значимому участию, является подтверждением права каждого человека и группы людей принимать участие в ведении государственных дел. Согласно руководящим принципам по вопросу о крайней нищете и правам человека, принятым Советом по правам человека в своей резолюции 21/11, расширение прав и возможностей является также средством содействия социальной интеграции и важнейшим элементом в борьбе с нищетой, а также гарантией того, что целью государственной политики является удовлетворение насущных потребностей беднейших слоев общества и что такая политика носит устойчивый характер.

#### **Предоставление возможности людям, живущим в условиях крайней нищеты, внести свой вклад в определение и измерение масштабов нищеты**

Женщина, живущая в Перу в условиях крайней нищеты, охарактеризовала свое положение следующим образом: «Самое худшее в жизни в условиях крайней нищеты — это презрение; то, что люди считают вас никчемным существом, что они смотрят на вас с отвращением и страхом и что они даже относятся к вам, как к врагу. Мы и наши дети испытываем это каждый день, и это причиняет нам боль, унижает и заставляет нас жить в страхе и стыде».

Хотя достигнут значительный прогресс в осознании того, что нищета представляет собой многомерное явление, чрезмерное внимание по-прежнему уделяется традиционным показателям нищеты, основанным на доходе или потреблении. Эти экономические показатели нищеты важны и, безусловно, легко поддаются количественному измерению, но они дают лишь частичное понимание нищеты, поскольку не учитывают такие элементы, как дискриминация, изоляция, незащищенность, насилие и отсутствие права голоса и контроля, и не отражают влияние связанных воедино лишений на жизнь людей. Вследствие этого политике и программам, направленным на искоренение нищеты, не хват

тает согласованности и координации и они плохо приспособлены к потребностям и реалиям тех, кто живет в условиях крайней нищеты.

Для того чтобы в большей степени охватить различные аспекты нищеты, необходимо объединять количественные и качественные меры измерения, прислушиваться к мнению людей, живущих в нищете, и разрабатывать новые меры и комбинировать показатели. Важно также собирать (а для стран — публиковать) дезагрегированные данные, которые позволяли бы измерять и контролировать успехи, отталкиваясь от показателей низшего квинтиля населения в каждой стране.

### **Благоприятные условия для расширения прав и возможностей и обеспечения участия**

Все формы дискриминации, включая остракизм и предрассудки, изолируют живущих в условиях крайней нищеты людей от процессов принятия решений, затрагивающих их жизнь. Активному общественному участию людей, живущих в нищете, препятствуют и другие барьеры, включая отсутствие доверия к ним и разницу в приоритетах различных заинтересованных сторон, а также отсутствие у таких людей удостоверяющих личность документов. Эти барьеры также не позволяют живущим в нищете людям получать доступ к жизненно важным государственным услугам в таких областях, как здравоохранение и образование.

Для того чтобы предоставить возможность наиболее обездоленным группам населения реально участвовать в общественной жизни, важно создать благоприятную среду, которая уважает и защищает основные права человека. А для того, чтобы разработать программы и проекты смягчения последствий крайней нищеты, заинтересованные стороны должны использовать знания людей, которые ежедневно сталкиваются с различными аспектами нищеты.

Расширение прав и возможностей также требует определенной приверженности со стороны власти имущих или органов власти. В связи с этим руководящие принципы по вопросам крайней нищеты и прав человека, основанные на международных нормах и ценностях прав человека, являются тем практическим инструментом, который государства могут использовать при разработке своих программ по ликвидации нищеты.

### **Содействие достойной работе и осуществлению [Рекомендации № 202](#) Международной организации труда**

В условиях распространения передовых технологий и быстро развивающейся атмосферы торгашества мир пошел по пути массового потребления ограниченных природных ресурсов и ухудшения охраны труда. Международное сообщество должно переместить акцент с глобализованной экономической системы на систему, основанную на правах человека и способствующую предоставлению достойной работы. Необходимо инвестировать как государственные, так и частные средства на цели обеспечения справедливого дохода и безопасных условий труда для всех, предоставляя социальную защиту работникам и их семьям и поддерживая работников, занятых в неформальном секторе экономики. Трудовое законодательство и нормативные акты должны защитить достойные рабочие места и стимулировать социально и экологически ответственную экономику.

Осуществление Рекомендации № 202 о минимальных уровнях социальной защиты от 2012 года Международной организации труда (МОТ) будет гарантировать, что все люди, в том числе находящиеся в наибольшей социальной изоляции, получают некий базовый уровень социальной защиты, что позволит им лучше справляться с последствиями безработицы и потрясений на формальном и неформальном рынках труда.

Правозащитный подход к социальному обеспечению и социальной защите представляется наиболее эффективным способом обеспечить соблюдение права на достаточный жизненный уровень, устранить маргинализацию и социальную изоляцию, а также создать необходимые условия для предоставления достойной работы для всех.

### **Качественное образование для всех на основе сотрудничества между заинтересованными сторонами**

Качественное образование и профессиональная подготовка играют решающую роль в оказании помощи людям, живущим в условиях крайней нищеты, в получении навыков, необходимых того, чтобы вносить значимый вклад в развитие общества. Совместно с международными, национальными и местными партнерами государства должны стремиться к устранению всех барьеров, препятствующих доступу учащихся к качественному образованию.

На местном уровне ресурсы, выделяемые на осуществление образовательных программ, должны направляться таким образом, чтобы они достигали учащихся, проживающих в социально изолированных и малоимущих общинах, путем пресечения вторичных финансовых затрат на образование (транспорт, школьная форма и т. д.) и оказания финансовой поддержки в случае необходимости компенсировать эти расходы.

Школы должны создавать безопасные и благоприятные условия, в которых все заинтересованные стороны — учащиеся, родители, педагогический персонал и члены общин — могли бы сотрудничать для разработки адаптированных к местным условиям учебных программ, в которых признавался бы тот факт, что альтернативные пути к качественному образованию (т.е. ремесленное ученичество и стажировки) являются законными источниками знаний. Каждый ребенок должен завершить среднее образование, получив необходимый для трудовой деятельности объем знаний, включая технические и профессиональные навыки.

Школы должны принимать меры по ликвидации всех форм дискриминации и остракизма в школьной среде. Они должны готовить учителей и сотрудников школы к пониманию воздействия крайней нищеты и других проявлений социальной изоляции и предоставлять им знания для оказания значимой поддержки школьникам, которые преодолевают жизненные трудности.

### **Содействие благому управлению, основанному на широком участии**

Как подчеркивается в руководящих принципах по вопросу о крайней нищете и правах человека, «государства должны обеспечивать активное, свободное, осознанное и значимое участие живущих в бедности лиц на всех этапах разработки, осуществления, контроля и оценки затрагивающих их решений и политики... Особое внимание следует уделить полному привлечению наиболее

бедных и социально изолированных лиц». [текст содержится в пункте 38 документа [A/HRC/21/39](#).] Чрезвычайно важно обеспечить такое широкое участие, с тем чтобы люди, живущие в условиях крайней нищеты, используя свои знания и опыт, могли содействовать осуществлению процессов государственного управления. Политические процессы должны расширить значимое участие наиболее социально изолированных людей путем диалога, проводимого в атмосфере взаимного уважения и сотрудничества.

Организации гражданского общества могут играть важную роль в оказании помощи людям, живущим в условиях крайней нищеты, принимать активное участие в осуществлении, контроле и оценке программ развития и политических процессов. Государства и международные учреждения должны обеспечить прозрачность на всех уровнях государственного управления с помощью соответствующих механизмов подотчетности, в том числе посредством привлечения независимых генеральных инспекторов и проведения независимых судебных процессов.

---